

文藝校定期清還

各界熱烈助經費

【本報訊】文藝學校定期清還各界熱烈助經費。該校自開辦以來，承蒙各界人士踴躍捐助，經費已告罄。現正積極籌募，以期早日清還。各界人士如欲捐助，請逕向該校接洽。

域埠女體操團

被邀過埠表演

【本報訊】域埠女體操團，由本埠中華會館主辦之華僑女體操團，應邀來埠表演。該團成員均為華裔青年，訓練有素，動作矯健。此次來埠表演，旨在推廣體操運動，增進華僑間之友誼。

域埠華區獅子會

定期演「王寶釧」

【本報訊】域埠華區獅子會，定期演「王寶釧」。該會為籌募經費，特舉辦此項演出。演出地點設於本埠大戲院，時間定於每週六晚。歡迎各界人士前往觀賞。

尋人廣告

余錦祥，茲有事欲尋，希見字速來信，地址：P.O. Box 963 Grande Prairie, Alta. 弟馬夫雄 黃國恩

文件契約 中西書信 Chinese Publicity Bureau Ltd. 中華出版社譯件部 222 Main St. Vancouver, B.C. MU 5-7632

洪門體育會鳴謝 慶祝百年有慶各團體商號 惠贈銀牌獎金 雲南洪門體育會鳴謝各團體商號，慶祝百年有慶，惠贈銀牌獎金，特此鳴謝。

內社行旅樞炳馬處事辦部支人華 TROTTER MCINTYRE KELLOUGH REAL ESTATE LTD. CHINESE BRANCH OFFICE 4-10187-99th Street, Edmonton, Alta. Phone: 42875

代郵 敬啟者本處承辦各項代辦業務，如代辦保險、代辦貸款等，手續簡便，收費低廉。歡迎各界人士垂詢。

域埠華區獅子會 定期演「王寶釧」 演出地點：本埠大戲院 演出時間：每週六晚

世救丹仙 方御宮清 補精 補血 補氣 補神 補腎 補肝 補肺 補脾 補心 補腦 補骨 補髓 補血 補氣 補神 補腎 補肝 補肺 補脾 補心 補腦 補骨 補髓

中華總商會理事會同人敬約 並約本會會員及賓客一體參加聯同歡叙 奉板 高軒 無任翹企 中華總商會理事會同人敬約

司公隆昌 CHONG LUNG CO. 174 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone MU 5-9041 電話 MU 五-九〇四一

哀謝 先考陳國才公，於民國四十七年六月十一日，即陽曆七月一日，不幸逝世。特此哀謝。

平生意出賣 本餐館在沙省卡里爾，向來生意興旺，有批發、零售、來往及煤氣之設備，現因故出賣，有意者請洽。

華強 KENWARD CO. 431 Columbia Ave. Vancouver, B.C. 四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-3821

利華 VALLEY EGGS 295 E. Georgia St. Vancouver 4, B.C. 佐治街二九五號 電話 MU 3-6114

西打片 PENDER CAFE 168 E. Pender St. Vancouver B.C. 電話 MU 4-2839

修葺樓宇專家 本號專門承接各項修葺樓宇工程，如屋頂、牆壁、地板等，技術精湛，收費合理。

人民書店 PEOPLE'S BOOK STORE 219 Dunlevy Ave. Vancouver 4, B.C. 新到大批：人民唱片每張一元二角五分，新中國出版81型「幸福」牌水筆每支六元

喪費 辦理費一百六十元 關於喪事請來參商。本公司之費用，乃全埠最低廉。兼服務周到。有地方停車。

夏路義華氏公司 HAROLD EDWARDS LTD. 705 W. Broadway (At Heather) Phone EM 7711

馬賽 Horse Racing 由六月十三日至八月四日 日日有賽馬 無論落雨或晴天，星期一至星期五，每日下午五點十五分開賽，星期六日與放假日，則由下午兩點半開始。